Porównanie tłumaczeń I Samuela 25:29

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A jeśli powstanie ktoś, aby cię ścigać i szukać twojej duszy, to niech dusza mojego pana będzie przechowana w sakiewce życia\* u JAHWE, twojego Boga, a dusza twoich wrogów puszczona prosto z gniazda procy.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) sakiewka życia, צְרֹור הַחַּיִים (tseror hachaijim), zob. <x>220 14:17</x>; por. zwój życia, <x>230 69:29</x>. [↑](#footnote-ref-2)